

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:249496

30.01.2020-07:19

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100

UNLOADING POINT: 14248

-NO: ~~0000000000~~

-NUMBER: 30005665

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 2.454

CONTAINER ID: LB SC 490

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7211978	2511097250	405	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
30.01.2020	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180257083
	P: 27 -LT1		X	0	TBA-500078	5010112057 14333
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7211979	2511071851	624	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
30.01.2020	2511071858				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE		X	312	TBA-500086	180257090
	P: 24 -LT2		X	0	TBA-500079	5010112058
	P: 2 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7211980	2511071550	552	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
30.01.2020	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	552	TBA-500086	180257091
	P: 12 -LT3		X	0	TBA-500080	5010112059
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7211981	2516069335	648	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
30.01.2020	2516069358				GETRAG Sonstige	
010	P: 9 -PALETTE		X	72	TBA-500086	180257092
	P: 54 -LT8/250		X	0	TBA-500084	5010112082
	P: 9 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

white - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemple pour commettant
rose - Exemple pour l'expéditeur
bleu - Exemple pour le destinataire
vert - Exemple pour le transporteur
wit - Exemplaar voor afzender
roze - Exemplaar voor afzender
blauw - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esquema por comitente
rosa - Esquema por remitente
blu - Esquema por destinatario
verde - Esquema por transportador
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvrd - Exemplar für ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abt.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 30.01.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Begleitende Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 249496			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 15 Paletten Getriebeteile	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 15	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Paletten	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
10 Statistiknummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2454, -	
12 Umfang in m³ Cubage m³ 2,45			
19 Zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Ausgegeben in Établi à Neuenstein am le 30.01.2020			
22 Absender Expéditeur GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Straße D-74632 Neuenstein			
23 Empfänger Destinataire Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien			
24 Datum Date 30.01.2020			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour le calcul de la distance von à bis			
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur			
27 Amtliches Kennzeichen Licence officielle RtZ LB SC			
28 Benutzte Gen.-Nr. Généralités utilisées ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Mentionner des cases 1 et 7 pour demande spéciale dans CMR, Chapitre 2.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-000830 vom 30.01.2020



20-000830

Ludwigsburg, 30.01.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.01.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 7211978 2 7211979 3 7211980 4 7211981	15 COLLI Getriebeteile 2.454	
Summe: Total 15,00 COLLI		2.454,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 Magna PT S.p.A. 04.02.2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604